



# Manual de Formación para Agentes de la Pastoral con los Gitanos

**COLECCIÓN BIBLIOTHECA SALMANTICENSIS**

*Serie Manuales 28*

DIRECCIÓN – COORDINACIÓN EDITOR-IN-CHEF

*Francisco García Martínez* – Universidad Pontificia de Salamanca, España

CONSEJO ACADÉMICO – ACADEMIC ADVISORY BOARD

*João Manuel Duque* - Universidad Católica Portuguesa - Braga, Portugal

*Gehard Kruip* - Facultad Católica de Teología de Mainz, Alemania

*Martin Lintner* - Facultad de Teología de Brixen, Alemania

*Sigrid Müller* - Facultad Católica de Teología de la Universidad de Viena, Austria

*Eleuterio Ruiz* - Pontificia Universidad Católica Argentina - Buenos Aires, Argentina

*Luis Guillermo Sarasa* - Pontificia Universidad Javeriana - Bogotá, Colombia

*Leif Vaage, Emmanuel College* - Universidad de Toronto, Canadá

BIBLIOTHECA SALMANTICENSIS  
Serie Manuales 28

---

MANUAL DE FORMACIÓN PARA AGENTES  
DE LA PASTORAL CON LOS GITANOS

IGNACIO M<sup>a</sup> FERNÁNDEZ DE TORRES  
(coord.)

UPSA EDICIONES  
UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA  
SALAMANCA  
2025

Esta Editorial es miembro de la Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE), lo que garantiza la difusión y comercialización nacional e internacional de sus publicaciones.



MANUAL de formación para agentes de la pastoral con los gitanos / Ignacio M<sup>a</sup> Fernández de Torres (coord.). -- Salamanca: UPSA Ediciones, 2024.

297 páginas ; 24 cm. -- (Bibliotheca Salmanticensis. Manuales ; 28)

ISBN: 979-13-87569-00-6

D.L.: S 114-2025

1. Pastoral de gitanos. 2. Agentes pastorales-Iglesia católica. I. Fernández de Torres, Ignacio María. II. Serie

27-46(=214.58)

27-46-057.182

© UPSA EDICIONES

Universidad Pontificia de Salamanca

Compañía, 5 • Teléf. 923 27 71 28

publicaciones@upsa.es • www.publicaciones.upsa.es

Imagen de portada: Diseño de Ignacio María.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) <<http://www.conlicencia.com>>; 91 702 19 70 / 93 272 04 47)

## ÍNDICE

PRESENTACIÓN. Mons. José Antonio Satué Huerto.....	9
PRÓLOGO. Ignacio M <sup>a</sup> Fernández de Torres .....	11
TEMA 1. EL SER HUMANO: DESDE LA RAZÓN Y LA FE. Pablo Nicolás Cuadrado.....	13
TEMA 2. EL DIÁLOGO ENTRE LA FE Y LA CULTURA: UN DESAFÍO PARA LA IGLESIA. Ignacio M <sup>a</sup> Fernández de Torres .....	27
TEMA 3. HISTORIA Y CULTURA DEL PUEBLO GITANO: POTENCIALIDADES COMUNICATIVAS Y PASTORALES. Carlos Muñoz Nieto. Carlos Chevalier Marina .....	39
TEMA 4. ROMANÓ. EL IDIOMA DEL PUEBLO GITANO. Carlos Muñoz Nieto .....	53
TEMA 5. INTRODUCCIÓN A LA SAGRADA ESCRITURA. José I. Blanco Berga.....	65
TEMA 6. LA TEOLOGÍA DEL ANTIGUO TESTAMENTO. José I. Blanco Berga.....	77
TEMA 7. LA TEOLOGÍA DEL NUEVO TESTAMENTO. Rafael A. Fleta Soriano .....	87
TEMA 8. LOS CONTORNOS DEL DIOS CRISTIANO. Francisco García Martínez.....	97
TEMA 9. JESÚS, MESÍAS E HIJO DE DIOS. Francisco García Martínez .....	109
TEMA 10. LA IGLESIA, COMUNIDAD CREYENTE. Ignacio M <sup>a</sup> Fernández de Torres.....	121

TEMA 11. LOS SACRAMENTOS DE LA IGLESIA. Lino E. Díez Valladares.....	135
TEMA 12. LA LITURGIA, CELEBRACIÓN DE LA FE. Lino E. Díez Valladares.....	147
ANEXO TEMA 12. LA LITURGIA CATÓLICA GITANA. LA GI- CALÍ. Salvador Vacas Reyes .....	159
TEMA 13. LOS SACRAMENTOS DE LA INICIACIÓN DE LA VIDA CRISTIANA. Laurentino Novoa Pascual.....	165
TEMA 14. LA CELEBRACIÓN LITÚRGICA DE LA EUCARISTÍA. Lino E. Díez Valladares .....	181
TEMA 15. APROXIMACIÓN A LA HISTORIA DE LA IGLESIA. Ignacio M <sup>a</sup> Fernández de Torres .....	193
TEMA 16. INTRODUCCIÓN A LA MORAL CRISTIANA. Ignacio M <sup>a</sup> Fernández de Torres.....	213
TEMA 17. EL QUEHACER DE LA IGLESIA: EVANGELIZACIÓN Y PASTORAL. Jesús Rojano Martínez.....	231
TEMA 18. PASTORAL DE JUVENTUD. Jesús Rojano Martínez. ....	243
TEMA 19. CAMINAR JUNTOS. UNA APROXIMACIÓN A LA RELI- GIOSIDAD POPULAR. José M <sup>a</sup> Pérez-Soba Díez del Corral.....	259
TEMA 20. EL ECUMENISMO. Antonio Moreno Montero .....	271
TEMA 21. LA IGLESIA DEL S. XX Y S. XXI CON LOS GITANOS EN ESPAÑA. José Agustín Gabarre Giménez .....	287

## PRESENTACIÓN

Conforme voy introduciéndome en la pastoral con gitanos, voy conociendo y valorando el mucho y rico trabajo que la Iglesia ha desarrollado en este ámbito desde la década de los años sesenta del siglo pasado. La acción pastoral, en sus múltiples aspectos de oración, formación y evangelización, manifiesta el amor de la Iglesia por la comunidad gitana.

Gitanos y payos, hombres y mujeres vocacionados en la pastoral gitana, muy pronto descubrieron que la formación, en el sentido más amplio y en el específico de la pastoral, era imprescindible para un sano proceso de servicio a la comunidad gitana. La formación en y con la comunidad gitana ayuda a fortalecer las señas de identidad y sus valores propios, algo que nuestra sociedad y nuestra Iglesia no pueden perder sin empobrecerse.

En estos últimos años se ha desarrollado una importante labor de formación, que se ha querido recoger en este volumen. Sus autores han asumido el reto de inculturar el Evangelio en el mundo gitano. La inculturación –recordémoslo– supone un movimiento doble: por una parte, el Evangelio consolida, perfecciona y purifica las cualidades espirituales y dones propios de cada pueblo; por otra parte, la Iglesia incorpora estos valores cuando son compatibles con el Evangelio, para profundizar en la comprensión del mensaje de Cristo y expresarlo mejor en la celebración litúrgica y en la vida de la comunidad (cf. *Gaudium et Spes* 58).

Agradezco el trabajo realizado por los profesores, organizadores y participantes en los diferentes cursos. Animo a seguir cuidando seriamente la formación en los equipos de pastoral gitana de todas las diócesis de España, en este tiempo en el que nos ha tocado vivir, marcado por los profundos cambios que vive el mundo en general y el pueblo gitano en particular. Así, con la ayuda de una formación espiritual y teológica de calidad, el Evangelio de Jesucristo, Camino, Verdad y Vida de la humanidad entera, podrá seguir fecundando y enriqueciendo la vida y la cultura de los gitanos y gitanas de nuestro tiempo.

Mons. José Antonio Satué Huerto

Obispo responsable del Departamento de la Pastoral con los gitanos  
Conferencia Episcopal Española



# PRÓLOGO

Tras un largo camino, ve la luz este Manual de Formación para Agentes de la Pastoral con los Gitanos.

Sus capítulos y contenidos responden a los dos cursos de Formación para Agentes de la Pastoral con los Gitanos que se desarrollaron de 2019 a 2021, y en los que participaron más de 40 alumnos de 12 diócesis, todos ellos vinculados activamente a la pastoral gitana.

Este Manual es el fruto de la ilusión, el trabajo y el coraje de personas e instituciones.

De Instituciones como el Departamento de la Pastoral con Gitanos de la Conferencia Episcopal Española, de las Universidad Pontificia de Salamanca, de la Fundación Secretariado Gitano y de la Fundación *Porticus*. Sin el apoyo económico de esta última hubiera sido materialmente imposible.

Y de personas, sobre todo de personas. De mons. Xavier Novell, entonces obispo responsable de esta pastoral con gitanos, del actual Obispo responsable, mons. José Antonio Satué, del decano de la facultad de Teología de la UPSA, Francisco García, de Marion Stoler, de la Fundación Porticus, de Silvia González, de la Fundación Secretariado Gitano, del coordinador académico de los cursos, que es quien escribe estas líneas, del coordinador pastoral, Agustín Gabarre, y de todos los profesores que participaron en ellos.

Pero todo lo anterior, personas e instituciones, se queda muy pequeño ante los verdaderos protagonistas de este pequeño gran milagro que fue romper ese techo de cristal que encorsetaba la pastoral gitana en una serie de planteamientos y actividades, buenas pero insuficientes, y abrirla a nuevos planteamientos, posibilidades y caminos. Y esos protagonistas fueron todos los alumnos que participaron en los dos Cursos de Formación de Agentes de Pastoral Gitana.

Ese techo se rompió demostrando que los gitanos católicos españoles, también hay que recordar a unos pocos *payos* que participaron en los cursos, eran capaces de abrirse a la posibilidad real de una formación teológico-pastoral seria, estructurada y continuada. Aún recuerdo a algunas personas gitanas que participaron en los cursos

y que me decían que jamás se imaginaron estudiando teología. Pero que, una vez que habían dado el paso, se sentían agradecidas, orgullosas y motivadas.

Es imposible olvidar la ilusión, el cariño, el esfuerzo, la dedicación, el respeto, la fe y el amor al Señor y a la Iglesia que pusieron en cada sesión, en cada fin de semana en el que, durante muchas horas, asistían, con auténtica entrega, a las sesiones formativas.

Al principio, presencialmente, cuando llego la pandemia, ONLINE. Pero siempre ahí, con fidelidad ejemplar

Y como, a partir de lo aprendido y reflexionado, se esforzaban en aplicarlo a la pastoral gitana, a buscar caminos, métodos y formas que la intensificaran y la enriquecieran.

Cómo olvidar las celebraciones litúrgicas, donde se creaba una atmósfera que irradiaba fe, esperanza y caridad; e imposible dejar de recordar los espacios y momentos de convivencia fraterna, de conversaciones informales, auténticas *hogueras*.

Aquellos cursos fueron una verdadera experiencia de amor a Dios, a la Iglesia, al pueblo gitano y a la pastoral gitana.

Por desgracia, no faltaron quienes quisieron poner palos en las ruedas, pero nunca un palo pudo parar un vendal del Espíritu como fue aquella comunidad formativa que era una auténtica comunidad eclesial. *Tíos y tías, primos y primas*, con el deseo de servir a Dios, de evangelizar al pueblo gitano, de hacer crecer la Iglesia.

Que este sencillo manual, que se ha elaborado a partir de los contenidos y sugerencias de aquellos dos cursos, sirva para apoyar a la pastoral gitana, para dinamizarla y ayudarla a tener la importancia y relevancia que le corresponde. Sea un instrumento que facilite que el pueblo gitano descubra a la Iglesia católica como un auténtico hogar de fe y fraternidad en el que tienen su sitio.

Bajo la protección de los beatos mártires gitanos, Ceferino, *El Pelé*, y Emilia, *la Canastera*, lo ponemos. Que su amor lo haga dar frutos para el bien de la pastoral con los gitanos.

Ignacio M<sup>a</sup> Fernández de Torres

Dtor. académico de los cursos de Formación para Agentes de Pastoral Gitana